

ITE - WFO RAETIA

ORANGE JUICE

NEWS - Giugno 2023

Ergebnisse Sport
Risultati Sportivi



WINTER
is great!

ITE RAETIA - SEZIONE SPORT 15 anni di successi



Prima classe sportiva A.A. 2007/2008

È una grandissima soddisfazione festeggiare il 15° anno di sezione sportiva nell'ITE. L'Istituto Tecnico Economico esiste dal lontano 1954, nel tempo ha subito varie trasformazioni importanti tra cui quella del 2007 in cui ha visto nascere la sezione sportiva. Una sezione di rilievo dato che la tradizione degli sport invernali, praticati a livello agonistico, è molto sentita in Val Gardena. Una passione talmente grande da far nascere l'esigenza di creare un ramo sportivo all'interno dell'istituto.

Questo progetto scolastico è stato avviato con grandissimo impegno, passione e decisione dall'allora preside dell'ITE Raetia Otto Moling che già dal primo momento ha creduto nell'iniziativa, dimostrando quanto fosse importante per una scuola superiore promuovere sia un alto livello sportivo che un'eccellenza scolastica.

In collaborazione con il presidente dello Sci Club Gardena Reinhard Schmalzl, la coordinatrice sportiva Prof. Lidia Bernardi e il Prof. Josef Mussner è stato prima sviluppato e poi messo in atto un modello organizzativo funzionale. Già dal primo anno è stata data l'opportunità di allenarsi sul ghiacciaio e infrasettimanalmente durante le mattine nei mesi invernali.

È fantastico che da 15 anni molti giovani abbiano avuto la possibilità di combinare sport ad alto livello agonistico e attività didattica, completando gli studi e raggiungendo il diploma. Un grande impegno che richiede dedizione in entrambi gli ambiti. Un'altra grande sfida è stata quella di riuscire a ottenere i finanziamenti per il progetto. Inoltre è stato fondamentale l'impegno dello Sci Club Gardena nell'organizzazione di tutta l'attività sportiva, dagli allenamenti sulla neve a

quelli a secco e dai trasporti alla coordinazione delle diverse discipline sportive.

L'anno scolastico 2007/08 è iniziato con 18 alunni/e iscritti/e e 3 allenatori (2 nello sci alpino e 1 per le discipline nordiche). Oggi, dopo 15 di attività intensa possiamo contare più di 300 alunni e alunne che hanno frequentato la sezione Sportiva nell'ITE Raetia.

Nell'anno scolastico 2022/23 siamo arrivati ad offrire un incarico a ben 20 allenatori, suddivisi tra sci alpino, fondo, biathlon, salto e combinata nordica, freestyle, snowboard e preparazione atletica.

Per garantire i trasporti e la coordinazione degli allenamenti servono 17 pulmini messi a disposizione dallo Sci Club Gardena e dallo Snowboardclub Gherdëina.

Una tappa molto importante per la nostra scuola è anche stato il riconoscimento dell'ITE Raetia come **Ski College** da parte della FISI nazionale nel 2020.

Ringrazio tutti gli allenatori che hanno collaborato in questi 15 anni per ciò che hanno dato ai ragazzi e alle ragazze, sia a livello tecnico che a livello di valori.

Desidero anche ringraziare i consiglieri dello Sci Club Gardena e dello Snowboardclub Gherdëina per il loro gran impegno di volontariato e per far funzionare un'attività sportiva a un livello agonistico così elevato. Apprezzo tutto il tempo e l'energia che hanno dedicato al funzionamento dell'attività sportiva agonistica dell'ITE Raetia. Negli ultimi anni ha collaborato all'organizzazione di tut-

ta l'attività sportiva agonistica anche il TZ Seiser Alpe che con il suo sostegno organizzativo ha contribuito all'aumento degli studenti sportivi provenienti dallo "Schlerngebiet". Stimo anche i colleghi insegnanti e vorrei ringraziare tutti loro per la pazienza, il sostegno, la guida e il supporto nell'ambito scolastico. Spesso hanno affrontato situazioni difficili con comprensione verso gli atleti e i loro impegni sportivi.

Tutta questa attività non sarebbe mai stata possibile se non avessimo creduto insieme in questo progetto e se non ci fosse stato il sostegno positivo e la passione dei presidi degli ultimi 15 anni, da Otto Moling, Bruno Senoner, Monica Moroder a Bernhard Flatscher.

Per il finanziamento dell'attività sportiva agonistica della sezione sportiva ringrazio l'Intendenza Ladina, l'Intendente Edith Ploner e l'Assessore Daniel Alfreider.

15 anni Ski College ITE Raetia:

306 studenti
28 allenatori
46 atleti in squadre nazionali

È davvero un grande risultato vedere molti dei nostri sportivi che sono riusciti a far parte di squadre Nazionali. Ecco gli alunni che hanno raggiunto questo fantastico traguardo.

Sci alpino: Tatiana Nogler Kostner, Janina Schenk, Verena Gaslitter (3 anni alunna ITE), Laura Steinmair, Vivien Insam, Samuel Moling, Manuel Ploner, Florian Schieder (1 anno alunno ITE), Alexander Prast, Mattia Cason, Teresa Runggaldier, Chayenne Kostner, Sara Thaler, Vicky Bernardi, Max Perathoner, Nadia Delago, Nicol Delago.

Biathlon: Alexia Runggaldier,

Carmen Runggaldier, Mikol Demetz, Gaia Brunello, Irene Lardschneider.

Salto con gli sci: Joy Senoner, Elena Runggaldier, Evelyn Insam, Nathan Runggaldier, Manuela Malsiner, Lara Malsiner, Jessica Malsiner

Fondo: Benjamin Schwingshackl.

Combinata Nordica: Felix Mair, Lena Prineth, Daniela Dejori, Samuel Costa, Aaron Kostner.

Snowboard: Vivien Santifaller, Aline Moroder, Sindy Schmalzl, Sophie Rabanser, Thommy Rabanser

Freestyle: Christoph Schenk, David Hofer, René

Monteleone, Mattia Mersa, Samuel Pattis.

Tennis: Verena Hofer
Inoltre, un'eccellenza è che più di 12 atleti dello Ski College hanno partecipato alle Olimpiadi. Rappresentare il proprio Paese a un evento sportivo di tale importanza è un'esperienza unica e sicuramente un grande traguardo per tutti gli atleti e per l'intera scuola.

Lidia Bernardi
Coordinatrice
dell'attività sportiva
Presidente
Schi Club Gherdëina



Campionati mondiali studenteschi - Grenoble 2008



Campionati provinciali studenteschi - Slingo 2015

TOP LEISTUNGEN unserer Sportschüler 2022-2023

Ski Alpin:

Ausgezeichnete Rennergebnisse hat Sara Thaler aufzuweisen, sie erreichte einige top Resultate im Italienpokal und in Europa Cup. Sie ist Vize Italienmeisterin 2022 in der Abfahrt Kat. Jugend.

In der Kategorie der Schüler und Schülerinnen haben Alex Silbernagl und Anna Trocker des TZ Seiser Alm auf nationaler Ebene einige Siege nach Hause gebracht und etliche Podiumsplätze erstiegen. Anna Trocker ist dreifache Landesmeisterin und LandesCup Siegerin. Auch Arianna Putzer erreichte den 2. Platz beim nationalen Alpe Cimbra Slalom. Alex Silbernagl hat im SL eines der wichtigsten weltweiten Rennen der Children, das internationale Alpe Cimbra Rennen gewonnen!

SÜDTIROLER RENNSE-RIEN

MarleneCup

Die wichtigste Rennserie in Südtirol. Bei den Junioren kommen beide Sieger vom Ski College ITE Raetia, und zwar ist die Gesamtsiegerin Chayenne Kostner und an der 2. Stelle finden wir Nicol Ploner. Bei den Buben ist und Gesamtsieger Marc Comploj. In der Kategorie der Anwärter sind 5 Schüler der Sportoberschule ITE Raetia unter den ersten 10: 2. Fabio Grossrubatscher, 4. Manuel Kofler, 5. Ivan Kerschbaumer, 8. Patrick Weissensteiner und 10. Mike Rifesser.

Grand Prix

Die Jahrgänge U16 fahren in Südtirol um den RAIFFEISEN

Grand Prix Cup. In der Gesamtwertung dieser wichtigen Serie finden wir bei den Mädchen an 1. Stelle Anna Trocker und an 2. Nora Damian. In der Wertung der Buben hat Alex Silbernagl den 2. Platz erreicht, Simon Karbon den 4. Und Aaron Stuffer den 5. Platz.

Snowboard:

Unsere Athleten/-innen dieser Disziplin waren auch ausgezeichnet unterwegs.

Sophie Rabanser nahm an der Junior WM in Banskı teil, an die EYOF Spiele in Piancavallo, qualifizierte sich für mehrere EuropaCup Rennen, hat etliche top 10 Ergebnisse in FIS Race und FIS Junior Race, außerdem erreichte sie 4 Siege in der Coppa Italia und gewinnt somit auch die Gesamtwertung und ist zweifache Landesmeisterin. Thommy Rabanser erzielte top 10 Ergebnisse in der Coppa Italia und gewinnt die Gesamtwertung. Tommy ist Vize Italienmeister in Cortina und gewinnt die Studenten Italienmeisterschaft in Folgaria.

Nordische Disziplinen:

In Biathlon erreicht Anna Anvidalfarei Drei Vize - Italienmeistertitel im Luftgewehr. Thea Wanker, Tanja Wanker und Diletta Broll sind 4. in der Staffel bei der Italienmeisterschaft und Nina Nocker wird 2. im Einzelwettkampf.

Altri risultati top dei nostri alunni a livello nazionale e internazionale:

Le atlete Lisa Mahlknecht, Marie Oberhofer e Nora Da-

mian vincono il titolo Nazionale ai Campionati Studenteschi a Folgaria. Invece la squadra maschile con Alex Silbernagl, Aron Stuffer e Mike Rifesser raggiungono il titolo di Vice Campioni Italiani Studenteschi.

1C - Sport:

SCI ALPINO

- Simon Karbon: 1. posto selezione Pinocchio GS Alta Badia; 2. al Criterio Nazionale di SL a Squadre

- Arianna Putzer: diversi podi in gare regionali; 2. posto in GS dei Top 50, appuntamento di sci alpino dedicato ai migliori under 16 d'Italia; 2. posto nello slalom gara nazionale Alpe Cimbra (ex Topolino) a Folgaria; Vice Campionessa Italiana in Skicross;

- Anna Trocker: diverse vittorie in gare regionali e campionessa provinciale in SL, GS e SuperG; Tripla - Vincitrice del LandesCup in SL, GS e SuperG; 2. Posto al Dreiländer in GS e vincitrice della classi-



Alex Silbernagl
e Anna Trocker

fica finale del Grand Prix, 3. Posto gara di GS internazionale Pinocchio, 6. posto gara internazionale GS Alpe Cimbra, 2. gara nazionale SL Pinocchio, 2. Gara nazionale GS Pinocchio; 1. posto gara nazionale Criterium nazionale a squadre,

- Mike Rifesser: 1. Posto di squadra ai Campionati Provinciali Studenteschi GS.

BIATHLON

- Anna Anvidalfarei: Vicecampionessa italiana di Biathlon/inseguimento aria compressa Pursuit e Vice Campionessa Italiana aria compressa Sprint a Tesero; 2. Campionati Italiani Staffetta a Antholz; U 15 allievi a Palafavera ; 1. al Dreiländerkampf, Gara individuale a Lenzerhaide (CH)

2 C - Sport:

SCI ALPINO

- Alex Silbernagl: 1. posto nello slalom alla gara internazionale Alpe Cimbra (ex Topolino); 1. posto nello slalom gara internazionale Pinocchio e 1. posto gara nazionale Pinocchio, 1. posto in GS dei Top 50, appuntamento di sci alpino dedicato ai migliori under 16 d'Italia; più vittorie a gare provinciali, regionali e nazionali; 2. posto individuale ai campionati provinciali studenteschi GS e 1. posto di squadra, 3. Posto con la squadra ai Campionati Italiani Studenteschi.

- Aaron Stuffer: 1. posto di squadra ai campionati provinciali studenteschi GS; diversi podi in gare regionali; Vice Campione Provinciale in SuperG e Combinata a Sarentino; 3. posto ai Campionati Italiani di Skicross e 9. In SuperG;

- Luca Merler: Campione Provinciale di SuperG in Sarentino; 3. posto con la squadra ai Campionati Italiani Studenteschi.



Thea e Tanja Wanker

- Nora Damian: diversi podi a gare regionali; 2. Posto ai Campionati Italiani di SuperG, Campionessa Italiana in Combinata, Campionessa Provinciale SuperG veloce; vice Campionessa Provinciale in GS e SuperG; 2. posto LandesCupfinale in GS e SuperG e 2. Nella classifica finale Grand Prix;

- Mahlknecht Lisa: 3. ai Campionati Provinciali in Combinata e in SuperG a Sarentino; 4. posto ai Campionati Italiani di Skicross; 1. posto con la squadra ai Campionati Italiani Studenteschi

- Marie Oberhofer: 1. posto con la squadra ai Campionati Italiani Studenteschi.

SNOWBOARD

- Tommy Rabanser: Snowboard, diversi risultati Top 10 in gare internazionali FIS e membro della squadra nazionale; Vice Campione Italiano.

BIATHLON

- Thea Wanker, Tanja Wanker e Diletta Broll 4. posto in staffetta 3x5 ai Campionati Italiani di Biathlon a Brusson.

3C - Sport:

COMBINATA NORDICA

- Felix Maier convocato ai Eyof 2023 in Friuli in Combinata Nordica.

- Nora Damian: diversi podi a gare regionali; 2. Posto ai Campionati Italiani di SuperG, Campionessa Italiana in Combinata, Campionessa Provinciale SuperG veloce; vice Campionessa Provinciale in GS e SuperG; 2. posto LandesCupfinale in GS e SuperG e 2. Nella classifica finale Grand Prix;

- Mahlknecht Lisa: 3. ai Campionati Provinciali in Combinata e in SuperG a Sarentino; 4. posto ai Campionati Italiani di Skicross; 1. posto con la squadra ai Campionati Italiani Studenteschi

- Marie Oberhofer: 1. posto con la squadra ai Campionati Italiani Studenteschi.

SNOWBOARD

- Tommy Rabanser: Snowboard, diversi risultati Top 10 in gare internazionali FIS e membro della squadra nazionale; Vice Campione Italiano.

BIATHLON

- Thea Wanker, Tanja Wanker e Diletta Broll 4. posto in staffetta 3x5 ai Campionati Italiani di Biathlon a Brusson.

3C - Sport:

COMBINATA NORDICA

- Felix Maier convocato ai Eyof 2023 in Friuli in Combinata Nordica.

BIATHLON
-Diletta Broll 4. posto in staffetta 3x5 ai Campionati Italiani di Biathlon a Brusson.

FREESTYLE

- Mattia Mersa: atleta della squadra nazionale di freestyle (al momento infortunato).

- Samuel Pattis: atleta della squadra nazionale e partecipa in Coppa Europa di Big Air e Slopestyle; 1. posto Italien Freestyle Tour a Livigno e 1. pure a Prato Nevoso, 2. posto sul Monte Bondone; 1. Posto Südtiroler Slopestyle Tour Seiser Alm.

4C - Sport:

SCI ALPINO

- Fabio Grossrubatscher: più podi in GS e SL in MarleneCup FIS junior, 1.e 2. posto FIS di slalom sull'Abetone, Vice Campione Provinciale in SuperG a Watles e di DH in Sarentino;

- Patrick Weissensteiner: 5. posto ai Campionati Italiani di Combinata a La Tuille

- Ivan Kerschbaumer: più podi in GS e SL in MarleneCup FIS junior; 1. posto MarleneCup GS cat. aspiranti Alpe di Siusi;

- Manuel Kofler: 3 ai Campionati Provinciali di SL su Furcia;

FONDO

- Patrik Nones: più podi Raiffeisen Südtiroler Langlaufcup e 1. classifica generale Südtiroler RaiffeisenCup; 3. Campionati Provinciali Staffetta

BIATHLON

- Nina Nocker: 2. posto individuale ai Campionati Italiani

SNOWBOARD

- Sophie Rabanser: atleta della squadra nazionale con ottimi risultati a livello nazionale e internazionale; partecipa ai Mondiali Junior di Banskí e ai EYOF a Piancavallo, 4 vittorie in Coppa Italia e vincitrice della classifica finale: 2 x Campionessa Provinciale;

5C - Sport:

SCI ALPINO

- Sara Thaler: vittorie in gare FIS e FIS junior in SuperG e discesa e piazzamenti top 10 in Coppa Europa DH

- Marc Comploj: più podi in GS e SL in MarleneCup FIS junior, Vice Campione Provinciale e di GS; Vincitore della classifica finale MarleneCup

FONDO

- Samuel Ploner: più podi Raiffeisen Südtiroler Langlaufcup; 1. Classifica finale Südtiroler RaiffeisenCup; 3. Campionati Provinciali Staffetta

Ex studenti ancora attivi con successi a livello internazionale e in Coppa del Mondo.

SCI NORDICO

5 alunni ai Campionati del Mondo Sci Nordico a Planica: Samuel Costa, Aaron Kostner, Lara Malsiner, Jessica Malsiner; Daniela Dejori

BIATHLON

Denise Planker, Gaia Brunello

SCI ALPINO

Nadia Delago, Nicol Delago, Vicky Bernardi, Manuel Ploner, Teresa Runggaldier, Vivien Insam, Chayenne Kostner, Nicol Ploner, Max Perathoner.

FREESTYLE

René Monteleone.



Patrick Nones



Campionati a Folgaria



Squadra maschile sci alpino sul ghiacciaio



Sophie e Tommy Rabanser



Samuel Patis



Vittoria a Folgaria



Armin Kasslatter



Anna Anvidalfarei

EISHOCKEYTURNIER der Südtiroler Oberschulen

Am Donnerstag, den 13. April, fand erstmals das Eishockey-Turnier der Südtiroler Oberschulen in Bruneck statt. Die neuerrichtete „Intercable-Arena“ war Schauplatz dieses Events. Ganze 12 Schulmannschaften kämpften dabei in kleineren Partien zu jeweils 15 Minuten, je drei gegen drei, um den Sieg.

Die von Professor Tim Linder begleitete Schulmannschaft hatte einen holprigen Start und erlitt gleich in der Vorrunde zwei Niederlagen in Folge gegen die Favoriten aus Bruneck und einer weiteren Mannschaft aus dem Pustertal. Die Eishockeyspieler/innen mussten sich mit nur einem Sieg in den ersten drei Spielen zufrieden geben und spielten daraufhin in der „Looser-Runde“ weitere zwei Partien. Das erste Spiel der zweiten Runde konnten die Eishockeyspieler/innen für sich gewinnen, mussten sich aber im zweiten Spiel (Finale der „Looser-Runde“) knapp mit einem 1:2 geschlagen geben.



Obere Reihe von links: Ivan Crepez, Ben Linder, Philipp Perathoner, Tommy Delucca, Marc Kasslatter und Prof. Tim Linder.
Untere Reihe von links: Andrea Pojer, Alessia Glira, Arik Plancker, Selina Glira.



Ivan Crepez

INTERVIEW AN SARA THALER 5C



Du hast eine super Saison hinter dir. Welches ist für dich das schönste Resultat und welches Rennen möchtest du hingegen ganz vergessen?

Es ist schwierig ein einzelnes Resultat von dieser Saison herauszuheben, da mir viele besondere Ereignisse einfallen, wenn ich an diese Saison zurückdenke. Doch ein Rennen wird mir sicher für immer in Erinnerung bleiben. Mein erstes Abfahrt Europacup-Rennen in Zauchensee (Österreich), als ich 4. wurde. Wahrscheinlich, weil ich nie im Leben erwartet hätte, dass so etwas möglich gewesen wäre, doch genau das machte diesen Moment so besonders. Genauso schwierig ist es ein Rennen zu finden, welches ich hingegen vergessen möchte. Alle Rennen haben mir geholfen mich zu verbessern und als Mensch zu wachsen. Vor allem von den

Rennen die schrecklich gelaufen sind, habe ich am meisten mitgenommen und dadurch die anderen Rennen umso mehr schätzen gelernt.

Bist du generell mit deiner Saison zufrieden?

Das mit dem zufrieden sein muss ich noch ein bisschen besser lernen, weil ich grundsätzlich ein Mensch bin, der sich nicht so schnell mit etwas zufriedengibt und immer noch mehr von sich verlangt. Was sicher auch eine Eigenschaft ist, die mir im Sport zugutekommt. Doch rückblickend auf diese Saison ist es fast unmöglich, nicht zufrieden zu sein, weil meine Erwartungen mehr als übertroffen wurden.

Heuer machst du die Matura, weißt du schon, wie dein nächstes Jahr aussehen wird?

Vor einem Jahr hätte ich vermutlich nicht gewusst was antworten. Mittlerweile bin ich dankbar dafür, dass mir die letzten Monate gezeigt haben, dass ich meiner Leidenschaft nachgehen sollte. Wenn es dann auch noch möglich wäre das Skifahren zu meinem Beruf zu machen, wäre das unglaublich. Trotzdem würde ich gerne das Skifahren

mit einem Studium verbinden. Was genau ich studieren werde weiß ich noch nicht, doch wahrscheinlich wird es in die Richtung Sportwissenschaften oder Psychologie gehen.

Welches Ziel hast du dir für die nächste Saison gesetzt?

Und für die Zukunft? Jeden einzelnen Moment in vollen Zügen zu genießen und Spaß an der ganzen Sache zu haben, steht in der Liste der Ziele für die nächste Saison ganz oben. Einfach mit dem Herzen skizufahren, dann komme die Resultate von alleine. Für die Zukunft habe ich mir vorgenommen das Beste aus jedem Tag zu machen, jede neue Erfahrung zu genießen und viel dazulernen.

Stehen die Olympiaden 2026 in deiner Zukunft?

Nein, momentan denke ich noch nicht so weit voraus und konzentriere mich lieber auf das was ich im Moment tun kann, um mich jeden Tag zu verbessern. Mal schauen wo die Reise mich hinführt.

**Emma Balada
Katharina Gasser**



Sara Thaler - 4° posto in Coppa Europea di discesa libera

INTERVISTA A KATE TURINA DELLA 1A Vincitrice delle olimpiadi di italiano

Luiza: "Congratulazioni per aver vinto le Olimpiadi di italiano Kate! Volevo farti qualche domanda per capire meglio la tua esperienza. Pronta?"

Kate: "Prontissima!"

Tamara: "Innanzitutto voglio chiederti se ci puoi parlare del periodo di preparazione ed esercizio che hai svolto in vista delle Olimpiadi di italiano. In che cosa consisteva la tua routine di studio?"

Kate: "Devo dire che ero all'oscuro di tutto; sono stata iscritta dalla mia professoressa di italiano e non l'ho saputo fino all'ultimo momento. Di conseguenza, questa routine di studio è venuta a mancare appunto per il solo fatto che io non sapevo nemmeno di essere stata iscritta."

Luiza: "Come hai fatto a mantenere la motivazione e la calma durante la competizione?"

Kate: "Devo dire che sono stata molto fortunata, soprattutto perché sono stata accompagnata sia da una professoressa della nostra scuola che da un'altra studentessa. Quindi diciamo non ero sola a questa competizione e c'erano appunto loro che mi sostenevano, e ciò mi ha aiutata veramente molto"

Tamara: "Quali sono stati i momenti più difficili durante la competizione?"

Kate: "I momenti più difficili durante la competizione sono stati la competizione stessa e, ovviamente, un po' di nervosismo che avevamo noi tutti essendo partecipanti."

Luiza: "Cosa hai fatto per celebrare la tua vittoria alle Olimpiadi di Italiano?"

Kate: "All'inizio ero abbastanza

sorpresa della vincita, è stato abbastanza surreale, però è capitato e, per celebrare la mia vittoria, non ho potuto organizzare nessun festeggiamento in particolare dato che lo studio e i compiti scolastici erano molti ed è quindi venuto a mancare il tempo per festeggiare".

Tamara: "Quali sono i tuoi progetti futuri per la tua carriera linguistica?"

Kate: "Uno dei miei progetti futuri, nonché uno dei miei obiettivi più importanti a livello linguistico, è quello di continuare a migliorarmi sia nel parlato che nello scritto."

Luiza: "Quali consigli daresti ad altri studenti che vogliono partecipare alle Olimpiadi di Italiano?"

Kate: "Consigli da dare ce ne sarebbero veramente tanti, però penso che il più importante sia quello di essere costanti e di continuare ripetutamente a provarci, di non arrendersi e appunto di non fermarsi alle difficoltà che uno può riscontrare o avere"

Tamara: "Secondo te, quali sono gli errori comuni che gli studenti non madrelingua italiana commettono quando imparano l'italiano? Come possono evitarli?"

Kate: "Le difficoltà per gli studenti non madrelingua che imparano l'italiano sono tante, anche gli errori sono tanti all'inizio, soprattutto quando si ancora è alle prime armi con la lingua. Quindi un mio consiglio è di ascoltare tanto la lingua, sia nelle serie tv, che nei film, ma anche di leggerla tanto per poterla migliorare costantemente e rendersi conto dei propri errori, perché solo così possiamo

anche rimediare e quindi correggerli."

Luiza: "Infine, che consiglio daresti a qualcuno che sta appena iniziando a imparare l'italiano e vuole diventare competente nella lingua?"

Kate: "Darei il consiglio di non arrendersi. Chiaramente la lingua all'inizio può sembrare abbastanza difficile e complicata, però è solo una situazione iniziale che poi col tempo svanisce, diciamo con uno studio costante l'apprendimento della lingua si facilita molto. Quindi uno dei consigli più importanti è quello di non mollare e non fermarsi alle difficoltà che possono trovarsi sul cammino."

Luiza e Tamara: "Sei stata bravissima. Grazie per aver partecipato all'intervista e congratulazioni ancora per la tua vittoria!"

**Tamara Senoner
Luiza Terziu**



Premiazione Turina Kate

TOURISM DAYS 2023

Shaping the future through prime tourism and digitalization

Classes 4B and 5B



5th April – 17th, 19th and 20th April

We know that tourism has been an important economic driving force in South Tyrol for years and we can no longer imagine an economy without it. Tourism has offered great opportunities and has strengthened our region by promoting its economic, social, cultural and environmental development. Nevertheless, it has become a challenge that should not be underestimated, because nowadays destinations need to find a balance between these different aspects and values. For this reason, our school has organized for the second time the project TOURISM DAYS in order to raise awareness of this phenomenon and to encourage the students of the tourism course to rethink a new tourism culture.

The students of the 4 B and 5 B were immersed for three days in the world of tourism and engaged in eight workshops. Four workshops were dedicated to PRIME TOURISM and three workshops focused on the to-

pic HARNESS THE POTENTIAL OF DIGITALIZATION, both with special reference to South Tyrol and Val Gardena. The students of workshop 8 prepared the questions for the finish off: the Round Table.

During these days, the students visited a hotel and could listen to presentations delivered by different specialists in the field of tourism:

- Visit to Hotel Adler (Adler spa resorts and lodges)
- Mr Luis Schenk – a young hotelier – spoke about the challenges of a hotel manager
- Mr Thomas Planck (IDM) and Ms Kathrin Kofler (IDM) gave a lecture about Destination Management and the importance of Social Media

The highlight of this event was the round table dedicated to RETHINKING A NEW TOURISM CULTURE. Five experts were invited to discuss this issue:

- Mr Michil Costa (owner Hotel La Perla – member Leading Hotels of the World),
- Mr. Gerhard Vanzi (Experienced Researcher in the Tourism and Sport Industry)
- Mr Harald Knoflach (Economist and Political Scientist)
- Mrs Franziska Sanoner (owner and manager of Hotel Adler Spa Resorts and Lodges)
- Mr Wolfgang Töchterle (IDM – Director Marketing).

The experts answered the questions prepared by the students and discussed the challenges of opening up to a new tourism culture. The debate was insightful and the contributions of the experts were very inspiring.

They underlined the importance of hospitality in tourism and encouraged the young generation, as the future key force, to be optimistic and to use their acquired competences, critical thinking skills and creativity to promote a new tourism culture. We are at a crossroads and need to be aware of the economic necessities but still bear in mind the need to implement actions that have the well-being of the local community at heart and foster the healthy and sustainable development of our region. A great thank you to all the experts that have dedicated their precious time to our students and to the team TOURISM DAYS 2023 for their support.

Coordinators:
Renate Villgrater
Chiara Rinaldi



Tavola rotonda



Incontro con Luis Schenk

BEDROHTE BIENEN-WELT:

Wenn das Summen verstummt

Insekten spielen eine wichtige Rolle in unserer Umwelt. Bienen zählen zu den wichtigsten Insektengruppen. Sie sind dafür bekannt, dass sie eine Schlüsselrolle in der Bestäubung von Pflanzen spielen und somit einen wesentlichen Beitrag zur Erhaltung unserer Ökosysteme leisten.

Die Wichtigkeit von Bienen wurde in den letzten Jahren aufgrund ihres dramatischen Rückgangs deutlich. Vom Massensterben ist aber nicht die Honigbiene betroffen, sondern vor allem eine Vielzahl an anderen Wildbienen- und Hummelarten (und Insekten generell), die auf bestimmte Pflanzenarten spezialisiert sind und durch den Rückgang der Biodiversität bedroht sind. Viele Wissenschaftler weisen darauf hin, dass dieses Massensterben eine Bedrohung für unsere Nahrungsmittelversorgung sein könnte, denn ein Drittel unserer Nahrungsmittel hängt direkt oder indirekt von der Bestäubung durch Bienen ab. Ohne sie würde die Produktion von Obst, Gemüse und anderes drastisch sinken. Dies könnte nicht nur zu einer Nahrungsmittelkrise führen, sondern auch zu einem wirtschaftlichen Schaden.

Ein wichtiger Schritt, um all diesen Punkten zu entgehen ist:

- Das Bemühen, mehr blühende, endemische (lokale) Pflanzen in unseren Gärten, Parks und öffentlichen Flächen anzubauen, z.B. die Kornelkirsche. Es sollten zahlreiche unterschiedliche Pflanzenarten angebaut werden, die den verschiedenen Bienenarten als Zielpflanzen dienen.
- Die Reduktion des Einsatzes von Pestiziden.

Welchen Gefahren ist die Biene heutzutage ausgesetzt?

Wieso und woran ganze Bienenpopulationen sterben, ist nicht leicht zu beantworten und unter Experten umstritten. Aber man ist sich einig, dass mehrere Faktoren zusammen ein überproportionales Ableben verursachen.

Einige Hauptgefahren der Bienen:

- **Varroa Milbe:** Diese Milbe ist ein Parasit, welcher die Krankheit „Varroatose“ verursacht. Diese Krankheit ist eine der Hauptursachen des weltweiten Bienensterbens. Dieser kleine Schädling sieht aus wie eine platte Krabbe und verursacht schlimme Deformationen an den entstehenden Bienen. Oft klammern sie sich auch am Körper der Arbeiterinnen, Drohnen und Königin fest, um deren Blut zu saugen; die Milbe kann dadurch einen Virus übertragen, der für die Biene tödlich sein kann.

- **Pestizide:** Der in der Landwirtschaft verbreitete Einsatz von Pestiziden ist eine weitere Gefahr. Noch ist die Wirkung vieler Giftstoffen nicht klar, aber man weiß, dass schon kleinste Mengen an Pestiziden das Nervensystem der Bienen angreifen und dafür sorgen können, dass Bienen in ihrer Orientierung beeinträchtigt sind, wodurch sie nicht mehr zu ihrem Volk zurückfinden.

- **Ernährung:** Die Biene lebt wie der Mensch von einer vielfältigen Ernährung. Je vielfältiger das Nahrungsangebot, desto widerstandsfähiger sind die Bienen gegen Krankheiten. Die intensive Nutzung der Kulturlandschaft und der zunehmende Aufbau von Monokulturen reduziert jedoch die Vielfalt der Lebensräume.

- **Klimawandel:** Auch der Kli-

mawandel bringt den Rhythmus der Bienen durcheinander. Am schlimmsten sind die Änderungen im Temperaturverlauf, die sich dramatisch auswirken können. Der Wandel verschiebt den Zeitpunkt des Frühlingserwachens vieler Arten. Schlüpfen die Bienen zu Beginn des Frühjahrs zu früh, besteht die Gefahr, dass sie eine Zeit ohne Pflanzen auskommen müssen. Zudem sind zu regenreiche Frühjahre und zu trockene Sommer gefährlich für Bienenvölker, da diese die Sammeltätigkeit der Arbeiterinnen beeinträchtigen. Bei Regen bleibt der Großteil im Stock und starke Hitze verhindert bei Pflanzen die Produktion von Nektar. Daher müssen Bienen in solchen Fällen auf Ihre Vorräte zurückgreifen, die schließlich auch irgendwann erschöpft sind.

Michelle Kasslatter
Theresia Senoner



RIGA: Sprachaufenthalt in der Perle des Baltikums



13 Schülerinnen und 2 Lehrpersonen in einem sonnigen und erstaunlich warmen Riga. Die Temperaturanzeige im Bus kratzte an der 27-Grad-Marke. Die Wetterverhältnisse sollten sich aber zur Wochenmitte verändern, weshalb die mitgeführte Winterkleidung doch noch Verwendung fand.

Der Unterricht in der Sprachschule Liden & Denz in der „Krišjāna Barona iela“ begann pünktlich um 8:00 Uhr morgens und endete zum Mittagessen. Viele neue Wörter hätten die Schülerinnen gelernt, aber auch viel bereits Bekanntes wiederholt, so das Resümee am Ende der Woche.

Den Unterricht begleiteten einige von der Schule organisierten kulturellen Ausflüge, so ein Rundgang durch das historische Zentrum mit Augenmerk auf die zahlreichen Sehenswürdigkeiten wie dem Schwarzhäupterhaus, einem ehemaligen

Vergnügungshaus für unverheiratete Männer der sog. Großen Gilde. Des Weiteren erwartete die Schülerinnen ein Kochkurs für das russische Nationalgericht Borsch, einer Rote-Bete-Suppe mit Fleischeinlage und Sauerrahm, welche überraschenderweise doch die Geschmacksnerven der Kochlehrlinge traf. Die Nationalküche, welche die Schülerinnen bei ihren Gastfamilien kennenlernten, stieß nämlich immer wieder auf Missfallen. In ihrer Freizeit wurde dies dann recht häufig mit Burgern und Wraps kompensiert, während die beiden Lehrpersonen den neuen Geschmacksrichtungen der lettischen und russischen Küche gerne den Vorzug gaben. Für einen georgischen Abend konnten dann doch alle Mädchen begeistert und auch geschmacklich überzeugt werden.

Der Besuch im Freilichtmuseum „Rigaer Ghetto“ fiel buchstäblich ins Wasser, während sich beim Strandspaziergang in Jurmala

Ende April dieses Schuljahres führte der alle zwei Jahre abgehaltene Sprachaufenthalt der vierten und fünften Klasse der Tourismussektion nach Riga. Die Perle des Baltikums und verdientermaßen 2014 auch Kulturhauptstadt Europas stellte die Schülerinnen vor interessante Entdeckungen, aber auch vor die ein oder andere Herausforderung.

Aufgrund der aktuellen politischen Situation musste bereits bei der Planung der Sprachreise für die russisch-lernenden Klassenhälften auf eine alternative Destination ausgewichen werden. Da Lettland einen 40%-igen Anteil russischsprachiger Einwohner aufweist und man in der Hauptstadt beide Sprachen – Lettisch und Russisch – gleichermaßen hört, schien Riga die beste Wahl zu sein.

Gestartet wurde am 23. April mit dem Bus frühmorgens in St. Christina mit dem Ziel Mailand-Malpensa. Die Flugdauer betrug etwas mehr als zweieinhalb Stunden und das Flugzeug der Gesellschaft Baltic Air entlud



die Mutigen freiwillig in die eisige Brandung wagten. Die süßeste Versuchung von Riga war aber ohne Zweifel der Besuch der Schokoladenfabrik „Laima“, die nicht nur Verkostungen, sondern auch die Kreation der eignen Pralinen vorsah. Nicht wenige deckten sich mit einem beachtlichen Vorrat ein.

Die Rückreise am 30. April verlief reibungslos und so manche Schülerin hing vielleicht noch schweigend in Gedanken an dem

einen oder anderen Erlebnis. Ob die Sprachfertigkeiten erweitert wurden, wird sich im Unterricht zeigen. Tatsache bleibt jedoch, dass sie für ein fließendes Gespräch noch nicht ausreichen, da in den meisten Fällen auf Englisch als sichere Kommunikationsmodalität ausgewichen wurde.

Alles in allem war und bleibt die Reise nach Riga ein Erlebnis: Wenn auch international, so konnten die Stadt und die Spra-

che dennoch die Idee einer etwas anderen Kultur und Lebenshaltung vermitteln.

Sylvia Rottensteiner



AUSFLUG DER 4A & 4C NACH WIEN



Gloriette

Mittwoch, 26. April

Dieses Jahr konnten die Klassen 4 A und 4 C einen drei-tägigen Ausflug nach Wien genießen. Die Reise fing am Mittwoch, dem 26. April an, als wir gemeinsam von Waidbruck starteten und mit dem Zug nach Brixen fuhren, in einen anderen Zug umstiegen, der direkt nach Wien fuhr. Die Fahrt dauerte etliche Stunden, bis wir dann mit Verzögerungen um halb vier in Wien ankamen. Nachdem wir im Hotel eingekcheckt hatten, kamen wir als erstes bei dem Schloss Belvedere vorbei und besuchten anschließend den „Naschmarkt“ in Wien. Dies ist der bekannteste Markt in dieser Stadt, der mit rund 120 Marktständen und Lokalen für ein buntes kulinarisches Angebot von Wienerisch bis Indisch und von Vietnamesisch bis Italienisch sorgt. Anschließend kam es zu einem der Höhepunkte in Wien: der Wiener Prater! Hier hatten wir die Möglichkeit während des Sonnenuntergangs rund 250

Attraktionen zu besuchen: von Autodrom-Bahnen über Balwurf- und Schießbuden, Hochschau- und Geisterbahnen bis zum Flugsimulator, es war für jeden etwas dabei.

Donnerstag, 27. April

Am darauffolgenden Tag konnten wir uns anfangs frei in der Stadt bewegen und besuchten anschließend das ORF-Zentrum, wo wir bei der Backstage-Führung alles über Fernsehproduktionen erfuhren. Wir hatten auch die Möglichkeit, bei einer Probe der Tanzshow „Dancing Stars“ dabei zu sein, wo wir die Bedeutung des Regisseurs entdeckten, der alles hinter der Kamera koordinieren musste. Natürlich konnten wir aus rechtlichen Gründen nicht Fotos oder Videos machen. Im Anschluss besuchten wir den Tiergarten Schönbrunn, wo wir uns auch frei bewegen konnten. Der Tiergarten Schönbrunn ist der älteste Zoo der Welt. Er wurde 1752 von Kaiser Franz I., dem Gemahl

Maria Theresias, gegründet und ist Teil des UNESCO-Weltkulturerbes. Er wurde in den vergangenen Jahren (2008, 2010, 2012, 2014, 2018 und 2021) als bester Zoo Europas ausgezeichnet. Auf einer Fläche von 17 Hektar bietet der Zoo einen Lebensraum für 667, zum Teil vom Aussterben bedrohten Tierarten.

Wir trafen uns bei der Gloriette auf der Anhöhe hinter dem Schloss Schönbrunn, wo man einen wunderbaren Blick über die Stadt hat, und gingen gemeinsam zum traditionellen Schnitzelabendessen.

Nach dem Abendessen erhielten wir die Möglichkeit, einen Escape-Room zu besuchen, wo es unterschiedliche Themen gab (darunter: The Unknown, School of magic, Da Vinci, The Nun und Mission Belvedere). Nachdem wir alle erfolgreich den Quiz gelöst hatten und aus den Räumen kamen, genossen wir noch etwas das Nachtleben der Stadt.

Freitag, 28 April

Am letzten Tag hatten wir wiederum eine letzte Möglichkeit, die Stadt besser kennenzulernen. Wir besuchten die Hofburg, wo einst die Kaiserfamilie wohnte und den Heldenplatz, einer der wichtigsten historischen Plätze Wiens zwischen Ringstraße und Hofburg, auf dem zahlreiche Veranstaltungen stattfinden. Außerdem bewunderten wir auch die zahlreichen Bauten um den Heldenplatz, wo sich zum Beispiel das Museum von Sisi, die Nationalbibliothek, das Kunsthistorische Museum, das Leopold Museum, das Museum der Modernen Kunst und das Naturhi-

storische Museum befinden. Letzteres hätten wir nach Plan besucht sollen, leider blieb uns aber keine Zeit dafür und wir konnten die Bauten nur von außen betrachten.

Später konnten wir noch den Stephansdom, Österreichs bedeutendstes gotisches Bauwerk, bestaunen und ein bisschen durch die Gassen Wiens schlendern. Anschließend kehrten wir wieder mit dem Zug nach Hause zurück, wobei es zu kleineren

Zwischenfällen aufgrund eines technischen Fehlers kam.

Insgesamt hat uns dieser Ausflug allen sehr gefallen, auch wenn drei Tage viel zu wenig sind, eine solch bewundernswerte und märchenhafte Stadt richtig kennenzulernen. Trotzdem freuen wir uns darauf, irgendwann einmal wieder so eine tolle Erfahrung machen zu können und zusätzlich möchten wir uns bei den Professor*innen Complou Valentina, Delago Ma-

ria und Linder Tim für ihre Begleitung und natürlich bei Insam Barbara für ihren Beitrag zur Planung bedanken.

**Tamara Senoner
Luiza Terziu**



Wiener Hofburg



Stephansdom



Schloss Belvedere



Panorama di Vienna

MALAGA

Un'avventura linguistica alla scoperta della cultura spagnola con le classi 4B e 5B



4B e 5B a Granada, palazzo di Alhambra

Il 21 aprile noi studenti delle classi 4B e 5B, accompagnati dalle professoressse C. Rinaldi e R. Villgrater, ci siamo imbarcati in un'avventura linguistica diretti a Malaga, una città affascinante situata sulla Costa del Sol in Andalusia, Spagna. Questo viaggio di una settimana ha offerto a noi studenti un'opportunità unica per immergerci nella lingua e nella cultura spagnola, oltre a creare indelebili ricordi.

Durante il soggiorno abbiamo potuto apprendere ed approfondire la lingua spagnola in modo divertente, frequentando una scuola di lingue e vivendo in una famiglia locale. Le giornate sono state riempite di lezioni coinvolgenti, offrendoci la possibilità di praticare le nostre abilità linguistiche in un ambiente autentico e stimolante. Ma non è stato solo tutto stu-

dio! Abbiamo anche avuto modo di scoprire le meraviglie di Malaga attraverso escursioni tra i siti culturali più importanti della città andalusa. Abbiamo visitato fortezze di origine araba, monumenti storici e abbiamo esplorato il centro della città, scoprendo le tradizioni locali e immergendoci nell'atmosfera vibrante che caratterizza la vita quotidiana a Malaga.

Di seguito esploreremo in dettaglio le diverse attività svolte durante il viaggio linguistico a Malaga, scoprendo le esperienze emozionanti e il valore educativo che questo tipo di esperienza può offrire agli studenti.

Durante il nostro primo giorno in Spagna, abbiamo avuto l'opportunità di visitare Gibilterra, un territorio britannico d'oltremare che ci ha affascinati per la sua combinazione unica di

cultura spagnola e influenze britanniche. Abbiamo visitato il centro della città e siamo saliti con la funivia fino alla cima della Rocca, dove si trova una riserva naturale popolata da dispettose scimmiette. È stato un incontro insolito e divertente che ha reso il nostro arrivo ancora più memorabile.

Il giorno successivo ci siamo diretti a Granada per ammirare l'incredibile Alhambra, un complesso architettonico moresco che incanta con i suoi intricati dettagli e i suoi splendidi giardini.

La nostra avventura in Spagna ci ha portato anche alla visita dell'Alcazaba, una fortezza maestosa situata a Malaga. Le sue imponenti mura e i suoi affascinanti dettagli ci hanno trasportato indietro nel tempo, regalandoci una visione affascinante dell'antica architettura difensiva araba.

Abbiamo anche avuto l'opportunità di visitare il Museo Picasso di Malaga. Questa esperienza ci ha permesso di ammirare da vicino le opere dell'artista, immergendoci nella sua visione unica dell'arte.

Altre attività da menzionare sono la visita ad un business hotel della NH, catena spagnola famosa in tutto il mondo, e il corso di cucina spagnola, durante il quale abbiamo imparato a cucinare un piatto tradizionale spagnolo, la paella.

Infine, per concludere la nostra esperienza con stile, l'ultima sera

la prof. Rinaldi ci ha fatto una sorpresa: un giro in barca al tramonto con tanto di DJ set.

Il nostro viaggio in Spagna è stato un'immensa scoperta

culturale che ci ha permesso di immergerci nelle tradizioni, nell'arte e nella gastronomia di questo splendido paese.

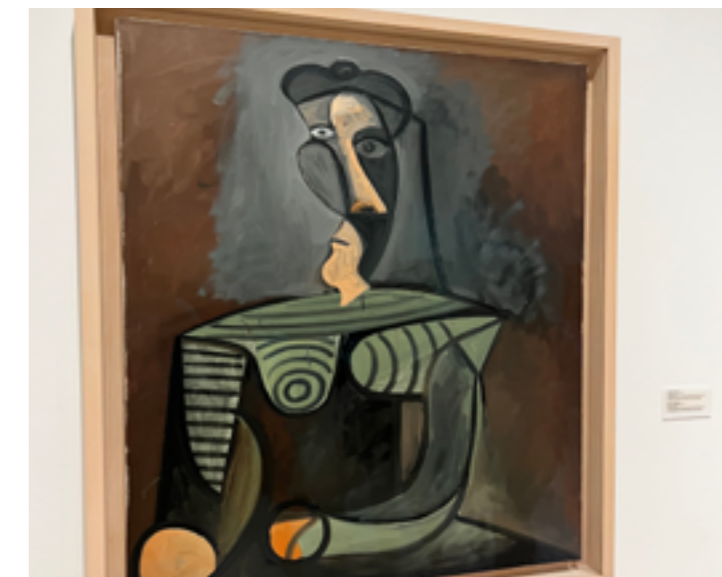
Siamo tornati a casa con una

migliore comprensione della sua ricca storia e una maggiore apertura mentale verso il mondo.

La classe 4B



Plaza de Toros de la Malagueta



Dipinto di Pablo Picasso a Malaga



Paella fatta a scuola da noi (4B e 5B)



Macaco di Gibilterra

SPRACHAUFENTHALT IN IRLAND - 3ABC



Klassenfoto der 3ABC

Vom 22. bis zum 29. April 2023 fand der Sprachaufenthalt aller dritten Klassen in Wexford, Irland, statt. Begleitet wurden die Schüler und Schülerinnen von Ivan Kostner, Verena Moroder und Marc Senoner. Mit dem Reisebus ging es Samstag am frühen Morgen nach Venedig und von dort, mit etwas Verspätung, mit dem Flieger nach Dublin. In der irischen Hauptstadt angekommen, wurden die Schüler vom Tourguide und Reiseführer Jim empfangen, mit dem sie die ersten Eindrücke von Irland sammeln konnten. Nach der Ankunft in der 150.000 Einwohner zählenden Stadt Wexford konnten die Schüler ihre Gastfamilien kennenlernen und ihnen ihre mitgebrachten Geschenke überreichen.

Am darauffolgenden Tag gab es einen Tagesausflug mit Besichtigung des Hook Lighthouse, dem ältesten noch aktiven Leuchtturm der Welt. Der Weg dorthin führte sie auch an der Loftus Hall vorbei, das ein bekanntes Geisterhaus und

eine beliebte Sehenswürdigkeit ist. Anschließend konnten die Schüler Wexford noch auf eigener Faust erkunden.

Neben dem Vergnügen gab es aber auch Unterricht: Dieser fand, eingeteilt nach Sprachkenntnissen, von Montag bis Freitag von 13:30 bis 15:30 und von 16:00 bis 17:30 Uhr im Slaney Language Centre statt. An den Vormittagen wurden verschiedene Freizeitaktivitäten angeboten, bei denen die Schüler die Möglichkeit hatten, Englisch zu sprechen und in die irische Kultur hineinzuschnuppern. So gab es beispielsweise eine Schatzsuche in Wexford, bei der verschiedene Quizfragen u.a. durch die Befragung von Einheimischen beantwortet werden mussten. Dadurch lernten die Schüler viel zur Geschichte Wexfords.

An einem anderen Vormittag hatten die Drittklässler die Möglichkeit, zusammen mit Larry O'Gorman, einem Ex-Hurlingspieler aus Wexford, an einem Workshop für Hurling und Gaelic Football teilzunehmen. Nach

dieser Aktivität hatten sie wie immer etwas Freizeit in der Stadt, bevor die Schule losging.

Darüber hinaus besuchten sie mit Guide Jim den Curracloe Beach, welcher als Drehort für den Film „Der Soldat James Ryan“ bekannt ist. Anschließend führen die Schüler der dritten Klassen zum Wexford Wildfowl Reserve, ein riesiges Naturschutzgebiet und der Ort, an dem das Guinness Buch der Rekorde seinen Anfang hatte. Ein anderer Ausflug führte die Schüler zum Dunbrody Famine Ship, einer Nachstellung des Auswandererschiffs der 1940er, als eine große Hungersnot einen Großteil der irischen Bevölkerung zur Auswanderung in die USA zwang. Die Schüler konnten das Schiff besichtigen und sich mit einem kleinen Theaterstück in die Zeit zurückversetzen lassen.

Zu guter Letzt stand noch eine Besichtigung des Johnstown Castle auf dem Programm. Dies ist ein Schloss mit großen Gärten und drei Seen, um welche man spazieren kann. Beeindruckend waren dort die vielen Pfauen, die man teilweise mit der Hand füttern konnte.

Nach einer aufregenden Woche mussten die Schüler bereits um 2:00 Uhr in der Früh die Häuser verlassen, und in Dublin drei Stunden auf den Flieger warten, um mit einem Koffer voller Impressionen, neuen Eindrücken und besseren Englischkenntnissen nach Hause zurückzukehren. Die Woche wird allen in guter Erinnerung bleiben.

**Emma Balada
Katharina Gasser**

INCONTRO SULLA LESSICOGRAFIA Spettacolo teatrale della 3B

Il giorno 27 marzo 2023, la classe 3B dell'ITE Raetia ha avuto l'onore di presentare il suo spettacolo, improntato sull'importanza della parola e della comunicazione, all'EURAC di Bolzano, rinomato centro di ricerca scientifica. A questo convegno della durata di due giorni, hanno partecipato numerosi letterati e studiosi che hanno discusso su diversi temi linguistici. A rappresentare la nostra regione in occasione dell'evento, sono state selezionate tre classi delle scuole dell'Alto-Adige: una del Liceo Pascoli, in rappresentanza delle scuole italiane, una del Walther von der Vogelweide, per quelle tedesche e una dell'ITE Raetia per gli istituti ladini. I tre gruppi hanno avuto occasione di incontrarsi 3 volte nel corso dei 3 mesi, nelle rispettive scuole.

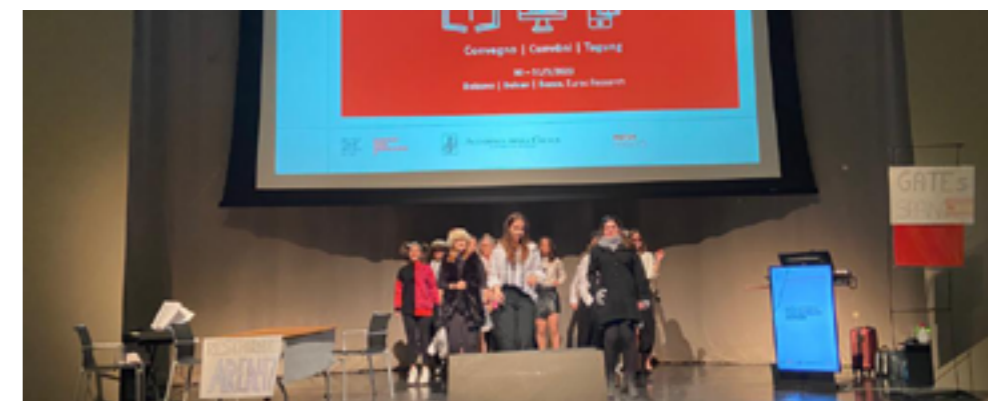
Durante l'evento, ogni classe ha avuto 10 minuti a disposizione per presentare una performance sul tema parola e comunicazione come classi singole e, come gran finale, le tre classi si sono unite cantando una rivisitazione della canzone We are the world degli USA for Africa, interamente riscritta in 10 lingue diverse. La 3B ha presentato uno spettacolo messo insieme dalle studentesse stesse con l'aiuto della professoressa Giorgia Welponer e degli altri professori che hanno messo a disposizione le loro ore per le prove. Ambientato in un aeroporto europeo, lo spettacolo vede la protagonista Ioana alle prese con un rocambolesco ritorno a casa a Baiamare, un paese rumeno. Durante questa giornata trascorsa tra i gate cercando aiuto, la ragazza, che parla solo il rumeno, cerca di farsi comprendere da vari gruppi di persone per trovare l'aereo diretto a

casa sua. Incontrerà una coppia di buffi tedeschi, una simpatica famiglia di gardenesi, dei poliziotti inglesi, una hostess e un pilota spagnoli. Solo alla fine, dopo vani tentativi di comunicazione, Ioana incontrerà una coppia russo-rumena che capirà le sue esigenze e l'aiuterà nel suo rientro a casa. Con questa pièce teatrale, la 3B ha cercato di sottolineare l'importanza del plurilinguismo, tema che riguarda molto da vicino la nostra regione e le valli ladine in particolare. Secondo le studentesse partecipanti, questo convegno è stata un'esperienza interessante e formativa. "Spesso diamo per scontato sentire nei corridoi un gruppo parlare italiano, uno ladino e uno tedesco, ma, come ci ha dimostrato questo progetto, è tutt'altro che banale", ha

riportato la classe. Quello del plurilinguismo è un argomento molto ampio e complesso, ma le tre scuole sono state in grado di analizzarlo e proporlo attraverso gli occhi di un gruppo di adolescenti in modo più che esaustivo.

Un ringraziamento va in particolare al Dirigente Scolastico e alla Prof.ssa Welponer che hanno creduto in questo progetto sin dall'inizio e hanno appoggiato la classe in tutte le fasi di lavoro e preparazione. Per chiunque fosse interessato, la registrazione della performance live all'EURAC è disponibile sul canale YouTube della scuola, buona visione!

**Nina Oberfrank
Sofia Selle**



La classe 3B durante l'esibizione teatrale e il canto

INTERVISTA alla nuova segretaria Karin Grones



questo?

Avendo studiato alla scuola per geometri, mi sono sempre occupata dell'edilizia, cominciando a lavorare nel settore progettazione in un ufficio tecnico a Bressanone. Successivamente sono andata in maternità e ho deciso di stare a casa con i miei figli per 15 anni, per poi tornare a lavorare in comune a Ortisei. Dopo qualche tempo, mi sono spostata per sei anni e mezzo all'ufficio tecnico del comune di S. Cristina in sostituzione di alcune impiegate in maternità e, al loro ritorno, ho cercato qualcosa'altro.

Come mai hai scelto proprio di venire qui?

Stavo cercando un lavoro part time e trovarlo nel settore dell'edilizia, qui, non è molto semplice. Ho visto che la scuola

la stava cercando personale e quindi mi sono detta "proviamo!" e in seguito al colloquio ho avuto subito una buona impressione.

In quanto segretaria, che compiti ti spettano?

Mi occupo della gestione mensa, delle palestre, dell'organizzazione degli stage, delle comunicazioni e della distribuzione e raccolta dei libri scolastici.

Ti piace lavorare qui?

Sì, mi piace davvero molto perché ogni giorno, durante tutto l'anno c'è qualcosa di nuovo da fare. È molto stimolante e non ci si annoia mai. Inoltre, mi piace essere a contatto con gli studenti e i ragazzi dell'età dei miei figli.

**Nina Oberfrank
Sofia Selle**

Le nostre reporter hanno intervistato Karin Grones, la nuova segretaria che si è aggiunta al personale scolastico alcuni mesi fa.

Buongiorno Karin. Cominciamo con la nostra intervista. Potresti presentarti brevemente?

Buongiorno, certamente. Io sono Karin Grones e sono la nuova segretaria dell'istituto ITE Raetia. Ho tre figli, due femmine e un maschio e vivo proprio qui vicino a scuola, a Ortisei.

Da quanto tempo lavori nella nostra scuola?

Ho cominciato a lavorare in segreteria alla fine di gennaio, esattamente il 30 del mese, dopo aver svolto altre professioni precedentemente.

Che lavori hai svolto prima di

EINLADUNG 15 Jahre Sektion Sport

Mit Freude laden wir euch zu unserer 15 Jahresfeier ein. Es wäre großartig, wenn wir uns alle am 15. Juni auf dem Sportplatz in St.Ulrich anlässlich des jährlichen Fußballturniers treffen würden.

Das Turnier beginnt um 8:00 Uhr und ihr seid herzlichst eingeladen

Wann: 15. Juni 2023

Wo: Sportplatz St.Ulrich

Beginn: Fussballturnier um 8:00 Uhr und offizieller Teil um 11:00. Uhr

11.00 Uhr: Begrüßung der Ehrengäste und des Direktor Bernhard Flatscher

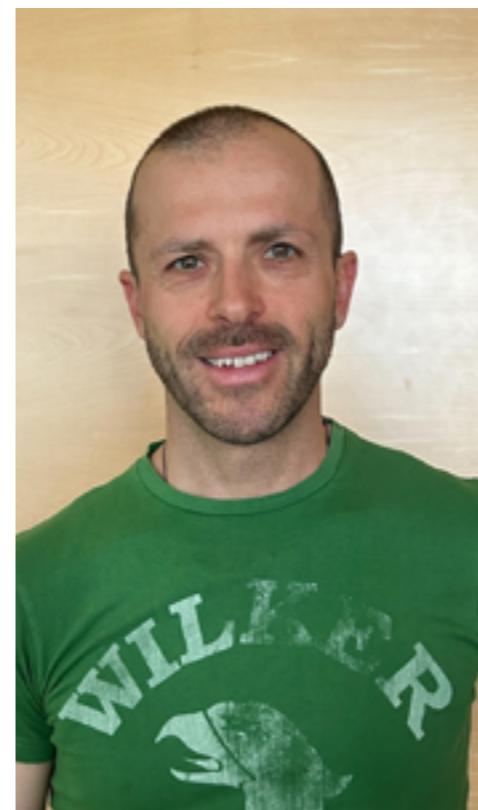
11.15 Uhr: Rückblick auf 15 Jahre Fachrichtung Sport Prof. Lidia Bernardi

11.30 Uhr: gemeinsames Zusammensitzen beim Grillen und sich Unterhalten

Viele liebe Grüße und hoffentlich bist du auch dabei

Lidia Bernardi

INTERVIEW mit dem Schuldiener Erik Feichter



Leben zu ändern und einen anderen Beruf auszuüben, denn die Nacharbeit als Konditor war zwar schön, aber sehr anstrengend und ermüdend. Mein erster Gedanke war es, als Ski-lehrer zu arbeiten, aber das macht man nur vier Monate im Jahr. Deswegen habe ich mich als Schuldiener beworben. Zwei Jahre später habe ich dann diese Stelle bekommen.

Was lieben Sie an ihrer Arbeit hier an der Schule?

Es ist ein Beruf mit sehr regelmäßigen Aufgaben. Ich arbeite mit vielen Menschen zusammen: Mit Lehrern, Schuldienern und natürlich mit den Schülern. Mir gefällt es, mit Jugendlichen zusammenzuarbeiten und ihnen weiterzuhelfen. Es macht mir eine Freude, so viele Menschen zusammen lachen zu sehen.

Finden Sie Ihren Job als Schuldiener anstrengend?

Nein, im Gegensatz zum Gastgewerbe ist dieser Job nicht anstrengend.

Erinnert Sie der derzeitige Arbeitsplatz an Ihre eigene Schulkarriere?

Ja, natürlich. Ich war fünf Jahre in Brixen und dort habe ich die Berufsschule Emma Hellensteiner besucht. Wenn ich die ganzen Menschen hier an der Schule sehe, erinnere ich mich an meine Jugend. Ich persönlich habe sehr schöne Erinnerungen an meine Schulkarriere.

Welche Aufgaben erfüllen Sie hier an der Schule?

Ich putze und habe auch die Aufgabe, für die Ordnung in der Schule zu sorgen. Wenn etwas kaputt geht, dann muss ich es reparieren.

Würden Sie sich noch einmal für diesen Job entscheiden, wenn Sie eine Wahl hätten?

Ja, würde ich schon, da es mir hier sehr gut gefällt. Ich würde mich zwar nicht in jungen Jahren für diesen Job entscheiden, da man in diesem Beruf nicht genug herausgefordert wird. Das ist aber nur meine Meinung. Aber wenn du dir mit 40 Jahren einen gemütlicheren Job suchen möchtest, dann ist diese Arbeit perfekt. Ich muss aber auch sagen, dass mich die jungen Menschen aufmuntern. Das finde ich sehr schön.

Werden die Klassenzimmer und Toiletten sauber hinterlassen?

Im Grunde bin ich schon zufrieden, aber um ehrlich zu sein, manchmal auch nicht, denn ab und zu wird auch ein echtes Chaos hinterlassen. Die Toiletten der Jungs sind schlimmer als jene der Mädchen, denn sie werfen ständig Papiere auf den Boden.

Möchten Sie den Schülern etwas mitteilen?

Ja, ich würde mir wünschen, dass sie sich in der Klasse und auf den Toiletten anständig benehmen, dass sie z.B. Verpackungen nicht auf den Boden schmeißen und anfangen, den Müll ordentlich zu trennen. Sehr selten wird das Papier vom Restmüll unterschieden. Manchmal macht mich das auch ein wenig zornig, da ich mir schon erhoffe, dass in diesem Alter den Müll trennen kann.

**Nina Oberfrank
Sofia Selle**

EUTANASIA Dibattito in classe

Nel suicidio assistito, la morte avviene attraverso l'assunzione volontaria da parte del paziente terminale del farmaco. Si definisce "assistito" perché è un medico a preparare il farmaco o la struttura meccanica che aiuterà il paziente ad assumere il medicinale. I pazienti, di fatto, vengono immobilizzati, ma l'ultimo gesto, anche soltanto spingere un tasto, deve essere autonomo. Quindi il suicidio assistito prevede l'aiuto medico e amministrativo portato a una persona che ha deciso di morire tramite suicidio, ma senza intervenire nella iniezione della sostanza. L'eutanasia è l'atto di porre deliberatamente fine alla vita di una persona in gravi condizioni di salute, allo scopo di alleviarne dolore e sofferenze, quindi, con questo termine, si indica l'atto di procurare intenzionalmente la morte di una persona cosciente e in grado di capire le conseguenze delle proprie azioni e che ne faccia esplicita richiesta. In più, essa richiede un'azione diretta di un medico, che somministra il farmaco.

Ci sono diverse tipologie di eutanasia:

Eutanasia attiva diretta

Omicidio mirato a ridurre le sofferenze di un'altra persona. Il medico (o un terzo) somministra intenzionalmente al paziente un'iniezione che conduce direttamente alla morte.

Eutanasia attiva indiretta

Impiego di mezzi (ad es. morfina) per alleviare le sofferenze, i quali possono abbreviare la vita.

Eutanasia passiva

Rinuncia ad avviare o sospendere le terapie (esempio: viene

staccato il respiratore a ossigeno).

Assistenza al suicidio (detto anche aiuto al suicidio)

Questo il caso in cui, „per motivi egoistici“, una persona aiuta un'altra al suicidio (ad es. procurandogli una sostanza letale). In questo caso, il collaboratore verrà punito con una pena detentiva fino a cinque anni o con una pena pecuniaria.

Misure curative medico-paliative

La medicina e le cure palliative comprendono trattamenti medici, cure del corpo, ma anche assistenza psicologica, sociale e spirituale del paziente e dei suoi congiunti. Queste misure possono migliorare sensibilmente la qualità di vita di malati gravi e di morenti ed evitare che sorgano desideri di morte.

L'eutanasia e il suicidio assistito nel mondo

Il primo paese del mondo che ha deciso di regolamentare il suicidio

assistito è stato la Svizzera, che, con una legge del 1942, ha depenalizzato l'aiuto al suicidio. In alcuni Paesi, l'eutanasia è legale con determinate restrizioni, mentre il suicidio assistito spesso è illegale. L'eutanasia attiva è legale in Belgio, Lussemburgo, Paesi Bassi e Spagna, mentre l'eutanasia passiva è legale in India, Canada, Messico, Australia e Ungheria. Il suicidio assistito, invece, è legale in Svizzera, Colombia e in alcuni stati degli USA come Washington, Montana e California. In Italia, l'eutanasia e il suicidio assistito sono illegali. Tuttavia, la legge consente di interrompere le cure mediche considerate inutili o dannose, a condizione che ci sia il consenso del paziente o, in caso di incapacità, dei suoi rappresentanti legali. Significa quindi che è possibile interrompere le cure mediche che non producono benefici per il paziente, ma solo per evitare sofferenze inutili e non per causarne la morte.

Giada Theres Demetz



Ringraziamenti Orange Juice

Siamo quasi giunti alla fine dell'anno scolastico e questo coincide anche con l'uscita dell'ultima edizione del giornale "Orange Juice". Nel 2023 la "famiglia arancione", che si occupa della comunicazione dell'istituto, si è allargata e ha visto nascere la newsletter dedicata ai genitori: "Orange News". Inoltre il prossimo anno scolastico, sempre dal punto di vista comunicativo, porterà altre novità che al momento però non possono essere svelate :)

Dopo questo breve aggiornamento sulle attività presenti e future ci tengo a ringraziare tutti coloro che hanno contribuito alla realizzazione di questo giornale. Vorrei iniziare dalla scuola, dal Preside Bernhard Flatscher e dalla segreteria, passando per tutti i professori che sono stati volontariamente coinvolti per la ricerca di argomenti o per la correzione dei testi (Sylvia Rot-

tensteiner, Lidia Bernardi, Sofia Stuflesser, Daniel Ruocco e Chiara Rinaldi), fino ad arrivare ai lettori, principalmente alunni e genitori. Infine, meritano un ringraziamento speciale coloro senza i quali non sarebbe stato possibile realizzare le tre edizioni dell'Orange Juice", ovvero tutte le alunne e gli alunni dell'Ite Raetia.

Ecco la redazione 2022-2023: Theresia Senoner, Tamara Senoner, Ivan Crepez, Sofia Selle, Giada T. Demetz, Emma Balada, Katharina Gasser, Michelle Kasslatter, Nina Oberfrank, Luisa Terziu, David Senoner, Maya Stuffer, Sedra Falaha, Ben Linder, Josephine Bernardi, Laura Runggaldier, Martina Morariu, Andra C. Stravache, Sophia Bernardi e Michelle Bonato.

Prof. Federico Sim. Uli.



Edizione novembre 2022



Edizione marzo 2023



Edizione giugno 2023

Impressum

ORANGE JUICE

Hrsg.: ITE-WFO „Raetia“ News
Sitz: ITE „Raetia“, Streda Rezia 294,
39046 Urtijëi
Tel. 0471 796296, Fax 0471 798347
www.iteraetia.it
itc.urtijei@schule.suedtirol.it
Layout wurde mit dem Software ©
Adobe InDesign, © Adobe Photos-
hop.

ORANGE JUICE wird in Schulen und öffentlichen Einrichtungen aufgelegt. Herausgegeben mit freundlicher Unterstützung des ladinischen Schulamtes.

Koordination:

Prof. Federico Simoncini Ulivelli

Redaktionsteam:

Th. Senoner, Ta. Senoner, I. Crepez,
S. Selle, G. T. Demetz, E. Balada, K.
Gasser, M. Kasslatter, N. Oberfrank e
L. Terziu.

Korrekturen und Mitarbeit:

S. Rottensteiner, L. Bernardi, S. Stuf-
lesser, D. Ruocco, C. Rinaldi e R. Vill-
grater.

raetia

Wirtschaftsfachoberschule



MARKETING

TURISMO

SPORT

ITE WFO Raetia

- 1 Schule
- 2 Indirizzi
- 3 Pusciblteies
- 4 Languages

ite.raetia



ITE - WFO
Raetia Urtijëi



ITE WFO
Raetia



www.iteraetia.it